

## CLUB DES CERNOISES

### REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS - COFFEE MORNING

Chaque mois, des membres du Club des Cernoises accueillent les nouvelles arrivées, pour les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu dans les salles des Clubs du Restaurant No. 2 (1er étage) de 9h.00 à 11h.00

Vous êtes invitée à assister à la prochaine réunion ou, si vous n'êtes pas encore dans la région, veuillez consulter le prochain Bulletin Hebdomadaire.

Nous espérons vivement que vous pourrez venir et serons heureuses de faire votre connaissance.

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et un

**COFFEE MORNING SUR UN THEME CHINOIS**  
aura lieu le  
**MARDI 13 MARS 1990**

## CERN WOMEN'S CLUB

### WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

Each month, 2nd Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meetings take place in the Club Rooms, Restaurant No. 2 (first floor), from 9 am to 11 am.

You are invited to attend the next Coffee Morning or, if you have not yet come to the Geneva region, please watch the Weekly Bulletin for dates of the meetings.

We sincerely hope you can come, and look forward to meeting you.

The next meeting for wives of newcomers and

**COFFEE MORNING WITH A CHINESE THEME**  
on  
**TUESDAY 13 MARCH 1990**

# COOPERATIVES

## COOPIN

(Bât. 563)

Toujours notre promotion sur les lunettes :

. ADIMA - 20%, St. LAURENT - 10%, OPTI MOD CEBE ROYSOL - 50%.

**En stock**, plusieurs modèles de magnétoscopes : PANASONIC, FUNAI...

Téléviseurs : FUNAI et STANDARD.

Egalement compact disc FAIR MATE à prix intéressant.

Sur commande : SONY, PHILIPS, HITACHI, PANASONIC, FUNAI, PIONEER, TECHNICS, JVC, STANDARD.

Horlogerie : montres SWATCH en édition limitée, NIVADA SAIPO (- 10% sur les modèles plastique) et notre grand choix de montres CASIO.

## INTERFON

(Bât. 563)

**Boissons.** Nous avons en stock un choix de produits sélectionnés pour leur qualité ou leur bon rapport qualité-prix établi après dégustation. Nous avons plusieurs marques de champagne (bouteille, magnum, 1/2 bouteille), des vins de Bourgogne, du Beaujolais, du Jura, du Bugey, du Bordelais, des Côtes du Rhône, du Roussillon, de la Loire, etc... ainsi que du vin de l'Ardèche rouge et rosé en cubitainer de 10 litres. En produits étrangers, nous vous proposons des produits d'Espagne (Rioja et Xerès), du Portugal (Porto et Porto vintage), de Hongrie (Tokay).

**Mazout.** Il a baissé en mars. Vous bénéficiez de conditions préférentielles et vous êtes facturés au tarif existant le jour du dépôt de votre commande.

**Programme immobilier "le Parc du Château"**, à Préveessin. Porte ouverte le **samedi 10 et dimanche 11 mars, de 14h.00 à 18h.00**. Trois personnes seront à votre disposition et nous vous demandons de vous rendre en premier au bureau de vente situé à côté du Relais des Pégans sur la nouvelle route de Ferney-St. Genis, où il y aura toujours une personne pour vous accueillir.

# RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 12 AU 16 MARS

| Restaurant                     | no. 1                                                                                                                                                     | no. 2                                                                                                                                                                                                           | no. 3                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| bât. / bldg<br>Site            | 501<br>Meyrin (CH)                                                                                                                                        | 504<br>Meyrin (CH)                                                                                                                                                                                              | 866<br>Prévessin (F)                                                                                                                                                                                                              |
| Concessionnaire                | COOP                                                                                                                                                      | MIGROS                                                                                                                                                                                                          | Générale<br>de Restauration                                                                                                                                                                                                       |
| Prix                           | a) 5.50 FS    b) 6.50 FS                                                                                                                                  | a) 5.90 FS    b) 6.80 FS                                                                                                                                                                                        | a) 17.80 FF    b) 20.70 FF                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Lundi/<br/>Monday</b>       | Escalope de Dinde<br>cordon bleu<br>Spaghetti<br>Petits Pois<br>*****<br>Croquettes de Poissons<br>Pommes allumettes<br>Tomate grillée                    | a) Emincé de poulet<br>Zurichois<br>Riz à la vapeur<br>Salade verte de saison<br>b) Gigot d'agneau<br>mariné à la Créole<br>Pommes en dés-poivrons<br>Haricots verts sautés<br>CHAQUE JOUR<br>1 MENU LIGHT      | a) Dinde de Colin à la<br>Grenobloise<br>Ratatouille de légumes<br>verts<br>b) Hamburger de boeuf et<br>oeuf à cheval<br>Pomme frite<br>Gratin de fenouil<br><u>MENU VEGETARIEN TOUS LES<br/>JOURS A LA DEMANDE</u>               |
| <b>Mardi/<br/>Tuesday</b>      | Steack d' Agneau haché<br>Pommes Boulangère<br>Haricots Verts<br>*****<br>Emincé de Boeuf<br>Riz Pilaw<br>Baby carottes                                   | a) Beignets de cabillaud<br>Sce Tartare au citron<br>Pommes nature cerfeuil<br>Tomate étuvée<br>b) Escalope de porc<br>Viennoise<br>Riz aux champignons<br>Courgettes au naturel<br>BUFFET<br>DE LEGUMES CHAUDS | a) Emincé de Dinde aux<br>champignons de Paris<br>Coquillettes au beurre<br>b) Côte de Porc panée<br>Citron<br>Choux-fleurs polonaise<br>Navets à la tomate<br><u>ESCALOPE DE DINDE CORDON<br/>BLEU et Garniture 25,00 FF</u>     |
| <b>Mercredi/<br/>Wednesday</b> | Oeufs durs Florentine<br>sauce mornay<br>Pommes nature<br>*****<br>Poitrine de Veau rôtie<br>Sce forestière<br>Cornettes au fromage<br>Pois mange tout    | a) Omelette au jambon<br>Batavia et lollo rouge<br>1 légume à votre choix<br>b) Tendrons de veau<br>à l'étouffée<br>Spätzli dorés<br>Choux de Bruxelles<br>DE NOTRE PATISSIER<br>SAINT-HONORE                   | a) Oeufs brouillés à la<br>tomate<br>Gratin dauphinois<br>b) Pièce de Boeuf rôtie<br>au gros sel<br>Haricots verts en<br>persillade<br>Côtes de Blettes au jus<br><u>VERITABLE ANDOUILLETTE<br/>DE TROYES et Légumes 28,00 FF</u> |
| <b>Jeudi/<br/>Thursday</b>     | Langue de Veau<br>Sce charcutière<br>Pommes Mousseline<br>Carottes Vichy<br>*****<br>Epaule de Foie rôtie<br>Pommes en Dés<br>Choux fleurs à la Polonaise | a) Sauté de lapin<br>au vin blanc<br>Pâtes au beurre<br>Légumes des Balkans<br>b) Emincé de boeuf<br>Stroganoff<br>Pommes rissolées<br>Carottes Vichy<br>AU BUFFET<br>COUSCOUS A GOGO                           | a) Paupiette de Veau aux<br>petits légumes<br>Semoule aux raisins<br>b) Poulet grillé à<br>l'américaine<br>Choux de bruxelles<br>Carottes à la vapeur<br><u>ANIMATION "COUSCOUS ROYAL"<br/>NOMBREUX LOTS<br/>A GAGNER</u>         |
| <b>Vendredi/<br/>Friday</b>    | Sauté d'agneau<br>Flageolets<br>Tomate au four<br>*****<br>Dinde de Cabillaud pochée<br>Pommes nature<br>Epinards en branches                             | a) Filets de plie pochés<br>Sce au bisque blanc<br>Pommes à l'Anglaise<br>Salade de cabus<br>b) Pièce de boeuf<br>braisée<br>Risi-bisi<br>Broccoli à la Polonaise<br>CHAQUE JOUR<br>1 SPECIALITE                | a) Friture d'éperlans<br>Sauce remoulade<br>Pomme à l'anglaise<br>b) Palette de Porc à la<br>diable<br>Lentilles aux lardons<br>Salsifis à la vapeur<br><u>FEUILLETE DE FRUITS DE MER<br/>ET LEGUMES (à la demande)</u>           |

Heures  
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi:  
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche:

1. Cafétéria  
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi:  
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3

Lundi au vendredi:  
de 07h00 à 09h00  
de 11h30 à 14h00

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1990

WEEKLY CALENDAR

| LUNDI<br>MONDAY                                                                                                                                                                                | MARDI<br>TUESDAY                                                                                                                                                                                | MERCREDI<br>WEDNESDAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | JEUDI<br>THURSDAY                                                                                                                                                                | VENDREDI<br>FRIDAY                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12.3                                                                                                                                                                                           | 13.3                                                                                                                                                                                            | 14.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 15.3                                                                                                                                                                             | 16.3                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                | <div>1000</div> <div>PRESENTATION</div> <div>Motorola VMEbus Products<br/>by H. LAGREZE / Motorola, Munich</div>                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div>0900</div> <div>COLLECTE DE SANG<br/>BLOOD DONORS CAMPAIGN<br/><i>Restaurant No 2</i></div>                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                |
| <div>1100</div> <div>ACADEMIC TRAINING</div> <div>Topology in contemporary mathematical physics<br/>by M. ATIYAH / University of Oxford<br/><i>Lecture 1</i></div>                             | <div>1100</div> <div>ACADEMIC TRAINING</div> <div>Topology in contemporary mathematical physics<br/>by M. ATIYAH / University of Oxford<br/><i>Lecture 2</i></div>                              | <div>1100</div> <div>ACADEMIC TRAINING</div> <div>Topology in contemporary mathematical physics<br/>by M. ATIYAH / University of Oxford<br/><i>Lecture 3</i></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                 | <div>1400</div> <div>THEORETICAL SEMINAR</div> <div>The standard model and non-commutative geometry<br/>by Alain CONNES / Collège de France and Institut des Hautes Etudes Scientifiques, Bures-sur-Yvette</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <div>1300</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour tous<br/>par R. CARRERAS</div>                                                                                 | <div>1400</div> <div>MEETING ON<br/>PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY</div> <div>The next-to-leading-log parton shower in e<sup>+</sup>e<sup>-</sup> annihilation<br/>by T. MUNEHISA / CERN and Yamanashi University, Japan</div> |
|                                                                                                                                                                                                | <div>1630</div> <div>CERN COLLOQUIUM</div> <div>The notion of space in mathematics<br/>by Alain CONNES / Collège de France and Institut des Hautes Etudes Scientifiques, Bures-sur-Yvette</div> | <div>1600</div> <div>COMPUTER SEMINAR</div> <div>Neural networks : an HEP update<br/>by Bruce DENBY / Fermi National Accelerator Laboratory, USA</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                |
| 19.3                                                                                                                                                                                           | 20.3                                                                                                                                                                                            | 21.3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 22.3                                                                                                                                                                             | 23.3                                                                                                                                                                                                                           |
| <div>1100</div> <div>EF SEMINAR</div> <div>The Microstrip Gas Avalanche Chamber : a new detector for the next hadron colliders<br/>by Ronaldo BELLAZZINI / INFN &amp; University of Pisa</div> | <div>1100</div> <div>ACADEMIC TRAINING</div> <div>Radiation risk - past experience and future trends<br/>by W. JACOBI / GSF, Institut für Strahlenschutz, Neuherberg<br/><i>Lecture 1</i></div> | <div>0900</div> <div>PRESENTATION TECHNIQUE</div> <div>Could Elektronik AG (CH, F, UK, USA)<br/>bât. 17, 1007</div> <div>1100</div> <div>PS SEMINAR</div> <div>The Heidelberg heavy ion Test Storage Ring (TSR) and laser cooling, by E. JAESCHKE &amp; D. HABS / MPI for Nuclear Physics, Heidelberg, West Germany</div> <div>1100</div> <div>ACADEMIC TRAINING</div> <div>Radiation risk - past experience and future trends, by W. JACOBI / GSF, Institut für Strahlenschutz, Neuherberg<br/><i>Lecture 2</i></div> | <div>1000</div> <div>TECHNICAL PRESENTATION</div> <div>Digital Design (F)</div> <div>1300</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL</div> <div>Science pour tous<br/>par R. CARRERAS</div> |                                                                                                                                                                                                                                |
| <div>1630</div> <div>EF SEMINAR</div> <div>Antiprotons in a penning trap, a new mass measurement<br/>by Luis A. OROZCO / Harvard University</div>                                              | <div>1630</div> <div>CERN COLLOQUIUM</div> <div>Crimes and misdemeanours<br/>by A. DE RUJULA / CERN</div>                                                                                       | <div>1400</div> <div>TECHNICAL PRESENTATION</div> <div>Messer Griesheim (D)</div> <div>1400</div> <div>PRESENTATION</div> <div>Helical Scan Technology : EXABYTE<br/>by Harry HINZ / Director of Exabyte Corp</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                  | <div>2000</div> <div>CONCERT</div> <div>I-solisti Aquilani (Italie)</div>                                                                                                                                                      |

Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg.

Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg.

Amphithéâtre LEP/bât. 30-7<sup>e</sup> ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.

Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

Sixth Floor Conference Room ADM bldg. Salle de conférence du 6<sup>e</sup> ét. ADM

SPS Auditorium - Prévessin / bldg 864, 1st fl. Amphithéâtre SPS - Prévessin / bât. 864, 1er ét.

DD Auditorium bldg. 31-3rd fl. Amphithéâtre DD bât. 31-3<sup>e</sup> ét.

lieu selon indication place as indicated

EF Conference Room bldg. 13, 2-005 Salle de conférence EF bât. 13, 2-005

Deadline for insertions : **Tuesday 12.00 hours**  
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819  
Section Publications (DG) : bldg 50 / 1-034, tel. 3475

Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 heures**  
Association du Personnel : bât. 64, R-002, tel. 2819  
Publications Section (DG) : bldg 50 / 1-034, tel. 3475